**РУССКО - ВЕНГЕРСКИЙ РАЗГОВОРНИК**

**Слова вежливости**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| здравствуйте | üdvözlöm (от одного лица) | удвёзлём |
| доброе утро | Jó reggelt kívánok | Йоо рэггэлт кииваанок |
| добрый день | Jó napot kívánok | Йоо напот кииваанок |
| добрый вечер | Jó estét kívánok | Йо эштээт кииваанок |
| привет | Szia (одному), Sziasztok (многим) | Сиа, Сиасток |
| до свидания | Viszontlátásra | Висонтлаатаашра |
| Спасибо (большое) | Köszönöm (szepen) | Кёсёнём (сиипен) |
| извините | Bocsánat | Бочаанот |
| приятного аппетита | Jó étvágyat | Йоо иитваадьот |
| спокойной ночи | Jó éjszakát | Йоо иийсокаат |
| да | igen | игэн |
| нет | nem | нэм |

**Числа**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ноль | nulla | нула |
| один | egy | эдь |
| два | kettő | кеттё |
| три | három | хааром |
| четыре | négy | ниидь |
| пять | öt | ёт |
| шесть | hat | хот |
| семь | hét | хиит |
| восемь | nyolc | ньольц |
| девять | kilenc | киленц |
| десять | tíz | тиз |

**Указания**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| вход | Bejárat | бэйаарот |
| выход | Kijárat | кийаарот |
| проход запрещен | tilos az átjárás | тилош оз аатйаарааш |
| открыто | nyítva | ньитва |
| закрыто | zárva | заарва |
| не курить | dohányozni tilos | дохааньозни тилош |
| мужской туалет | Férfi vécé | фиирфи вээцээ |
| женский туалет | Női vécé | нёи вээцээ |

**Транспорт**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| станция | állomás | аалломааш |
| остановка | megálló | мегааллоо |
| железнодорожный вокзал | Vasúti pályaudvar | вашуути паайаудвар |
| аэропорт | Repülőtér | репюлётээр |
| автовокзал | autóbusz-pályaudvar | аутообус паайаудвар |
| пересадка | átszállás | аатсааллааш |
| камера хранения | csomagmegőrző | чомагмэгёрзё |
| ручная кладь | kézipoggyász | киизиподдьаас |
| багаж | Poggyász | поддьаас |
| прибытие | érkezés | ииркезииш |
| отправление | Indulás | индулааш |
| внимание! | Figyelem | фидьэлем |
| касса | pénztár | Пиинзтаар |
| билет | jegy | Йэдь |
| место | hely | Хэй |
| первый класс | első osztály | Элшё остаай |
| второй класс | második osztály | Маашодик остаай |
| эконом класс | turista osztály, *можно и экономкласс по-англ. сказать* | Туришта остаай |
| бизнес-класс | *Как такового такого понятия нет, но если сказать по-английски, поймут* |   |

**В ресторане**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| суп | leves | левеш |
| закуска | előétel | элёиител |
| горячее блюдо | főétel | фёиител |
| гарнир | köret | кёрэт |
| напитки | italok | италок |
| сок | Lé | лии |
| чай | tea | тэо |
| кофе | kávé | каавээ |
| пиво | sör | шёр |
| вино | bor | бор |
| мясо | hús | хууш |
| говядина | marhahús | мархахууш |
| свинина | sertéshús | шертиишхууш |
| рыба | hal | хал |
| курятина | csirkehús | чиркехууш |
| овощи | zöldség | зёлдшииг |
| вегетарианское блюдо | vegetáriánus étel | вегетаариаануш иител |
| детское меню | gyerekei étlap | дьэрекеи иитлап |
| диабетическое меню | Diabetikus menü | диабетикуш мэню |

**В отеле**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| гостиница | szálloda | сааллода |
| пляж | strand | штранд |
| завтрак | reggeli | реггели |
| лифт | lift | лифт |
| бассейн | uszoda | усода |
| парковка | parkolóhely | парколоохей |

**Медицина**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| доктор | Orvos | орвош |
| дантист | Fogorvos | фогорвош |
| больница | Kórház | коорхааз |
| страховой полис | Biztosítási kötvény | бизтошиитааши кётвиинь |

**Месяца**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| январь | Január | Януаар |
| февраль | Február | Фэбруаар |
| март | Március | Маарциуш |
| апрель | Április | Априллиш |
| май | Május | Маайуш |
| июнь | Június | Йууниуш |
| июль | Július | Йуулиуш |
| август | Augusztus | Аугустуш |
| сентябрь | Szeptember | Сэптэмбэр |
| октябрь | Október | Октообэр |
| ноябрь | November | Новэмбэр |
| декабрь | December | Дэцэмбэр |

**Дни недели**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| понедельник | Hétfő | Хиитфё |
| вторник | Kedd | Кедд |
| среда | Szerda | Сэрда |
| четверг | Csütörtök | Чютёртёк |
| пятница | Péntek | Пиинтэк |
| суббота | Szombat | Сомбат |
| воскресенье | Vasárnap | Вошаарноп |

**Языки**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Я говорю по-русски | Beszélek oroszul | Бесиилэк оросуль |
| Я говорю по-английски | Beszélek angolul | Бесиилэк анголул |
| Я говорю по-немецки | Beszélek németül | Бесиилэк нииметюль |
| Я говорю по-французски | Beszélek franciául | Бесиилэк франсиауль |
| Я говорю по-испански | Beszélek spanyolul | Бесиилэк шпаньолул |
| Я говорю по-итальянски | Beszélek olaszul | Бесиилэк оласуль |